

Desafiando al orden

La historia de una imagen en el proceso final del stronismo*

Fecha de recepción: 15 de marzo de 2015

Fecha de aprobación: 18 de mayo de 2015

Resumen: En este artículo se trata de analizar el proceso final del stronismo a partir de una imagen fotográfica muy conocida en Paraguay. Se realiza un análisis del contexto histórico y social, como así también del contexto de producción de la foto. Por otro lado se reflexiona sobre la textualidad de la imagen. Finalmente se presentan algunas preguntas que inevitablemente surgen a la hora de pensar la relación de las imágenes con el pasado reciente y en particular con el stronismo.

Palabras clave: Imágenes, Stroessner, Paraguay, orden, resistencia, context, textualidades.

Abstract: This article aims to analyze the final process of stronismo from a photographic image well known in Paraguay. An analysis of the historical and social context, as well as the context of photo production is performed. On the other hand it reflects on textuality image. Finally some questions that inevitably arise when considering the relationship of the images with the recent past and in particular the stronismo are presented.

Keywords: Image, Stroessner, Paraguay, order, resistance, context, textualities.

* Este trabajo se realizó en el marco de la Maestría en Historia Contemporánea. Allí llevo adelante mi tesis sobre el stronismo denominada: «Cumpleaños y política: una forma de legitimación del régimen», dirigida por la Dra. Lorena Soler.

Edil Cáceres

Profesor Universitario en Historia (Universidad Nacional General Sarmiento). Estudiante de la Maestría en Historia Contemporánea (UNGS). Dicta clases en escuelas de Enseñanza Media del Conurbano Bonaerense. Es integrante de CHIPA/Cultura, Historia, Ideas, Política y Artes del Paraguay.



La fotografía, como un fenómeno de la vida moderna, es un medio de expresión de la sociedad y tiene la capacidad de reproducir una determinada realidad social. En este sentido y como lo plantea Gisèle Freund, puede servir como un documento social para poder revisar y pensar determinados contextos históricos y sociales (Freund, 2006). Hoy las imágenes no solamente reflejan, sino que constituyen la centralidad de la experiencia visual en la cultura contemporánea (Uslenghi, 2010), por lo cual puede pensarse como una fuente de material histórico para realizar ciertas interpretaciones sobre el pasado reciente.

Las imágenes proporcionan memoria, nos dicen algo acerca de lo que ocurrió, su naturaleza es muda, pero a medida que realizamos un esfuerzo de interpretación nos pueden suministrar mucha información que debe ser acompañada por una serie de entrecruzamiento de datos (históricos y biográficos), para llegar a una conclusión lo más cercana posible a su momento de nacimiento. La fotografía de prensa que pretendemos analizar, nos dice que esto ha ocurrido, que es parte de la historia reciente del Paraguay.

En este sentido, el trabajo en primer lugar, consistirá en reponer los contextos en los cuales fue sacada la fotografía y luego sí, a partir de esos componentes, analizar el documento-imagen con mayor precisión. En segundo lugar, llevaremos adelante un análisis más técnico de la imagen en sus niveles de denotación y connotación. En tercer lugar, trataremos de responder, teniendo en cuenta lo desarrollado en los puntos anteriores, por qué trascendió esta foto y no otra, tomando un nivel de relevancia y difusión nacional como internacional como pocas, y a su vez ser reapropiadas por organismos e instituciones de difusión y defensa de los derechos humanos como material memorístico de la historia reciente del Paraguay. Finalmente, como último punto, teniendo en cuenta los contextos, los elementos propios de la fotografía, realizaremos una conclusión final.

Contexto histórico y social de la imagen

La imagen aquí analizada, fue sacada el 26 de abril de 1986, es decir en plena dictadura stronista. Recordemos que Alfredo Stroessner asume el poder a partir de un golpe de Estado realizado en 1954 y gobernó Paraguay hasta 1989, es decir un periodo de 35 años, lo cual lo convirtió en el hombre que más tiempo estuvo en el poder en Paraguay, conociéndose también como la dictadura más larga de América Latina.



Una de las características del régimen stronista es que gobernó durante todo el periodo con estado de sitio permanente y solo se levantaba para las elecciones fraudulentas que se realizaban. El uso de este recurso excepcional se volvió un recurso totalmente usual, durante lo que Francisco Delich (1981) ha dado en llamar el «despotismo republicano paraguayo». De ahí que es interesante pensar que la imagen que aquí pretendemos analizar es una muestra de una contestación rebelde a ese estado de sitio permanente que el régimen ha impuesto. Por lo tanto, vemos no solamente persona con actitudes desafiantes en un espacio público, sino también una expresión y un mensaje contrahegemónico a ese orden social que se ha instalado desde 1954.

Existe una periodización que realiza Adrew Nickson (2010), para comprender el largo gobierno de Stroessner a partir de tres etapas o fases. Tener en cuenta esto nos ayudará a contextualizar la fotografía que queremos analizar, permitiéndonos de ese modo entrecruzar proceso histórico e imagen. De esa manera podremos visualizar el sentido y la intencionalidad con la cual fue tomada.

Con respecto a la primera etapa del régimen, este autor la denomina «la fase de consolidación», que va desde 1954 hasta 1967, donde Alfredo Stroessner logra consolidar su figura dentro del Partido Colorado, dentro de las Fuerzas Armadas y del Gobierno, reprimiendo cualquier tipo de oposición. La concentración de estos poderes en la persona de Stroessner es lo que se conoce como la *unidad granítica*.

La segunda fase va desde 1968 hasta 1981, al cual Nickson denomina «fase de expansión». Una de las variables que toma para analizar este periodo es la económica. En ella observa, que la economía del país crecía a partir de los productos derivados del campo, lo cual le permitió en este contexto de prosperidad repartir poder entre sus principales aliados, tanto del Partido Colorado como de las Fuerzas Armadas, en tanto que el descontento social y los movimientos contrainsurgentes que se fueron generando, fueron rápidamente reprimidos y cooptados por el régimen.

La última etapa del stronismo es denominada por el autor como la «fase de descomposición», que va desde 1982 hasta 1989. En efecto, el derrocamiento de Stroessner en 1989 marca claramente el fin de un ciclo político que se comienza a evidenciarse a partir de los conflictos políticos y sociales a inicios de la década del ochenta (Soler, 2012), y esto se manifiesta a partir de varios factores, como el estancamiento económico generado por la baja del precio internacional de la soja y el algodón, principales productos de exportación del Paraguay. Por otro lado, es un periodo de baja en los salarios y devaluación del guaraní.

Además de esto, hay que sumar que durante estos años va a crecer muy fuertemente el descontento social y la crítica permanente y abierta que realizan distintos sectores de la sociedad paraguaya. En este sentido, recordemos que el 1 de mayo de 1985 se funda el Movimiento Intersindical de Trabajadores del Paraguay (MIT-P), el cual va a tener una postura crítica y de resistencia organizada frente al régimen (González, 2014). La represión será la consecuencia de las acciones o manifestaciones que lleven adelante estos grupos.

Por otra parte, hay que tener en cuenta el rol que juega la Iglesia en esta etapa; si bien en los primeros inicios del régimen acompañó al gobierno, es principalmente a partir de la década del '70 y sobre todo del '80, donde se puede visualizar que una importante parte de la Iglesia, más alineada a la visión de los sacerdotes tercermundistas, tiene y expresa una postura de crítica al stonismo y se solidariza con los movimientos que se organizan para expresar su descontento. Por ejemplo, el acto de inauguración del Movimiento Intersindical de Trabajadores del Paraguay en 1985, fue realizado en la parroquia San Cristóbal de la ciudad de Asunción. Al año siguiente, el 1 de mayo, se preparó un acto público para recordar la fundación del movimiento en la plaza Italia, donde se convocó previamente a la celebración de una misa en la iglesia Cristo Rey (González, 2014).

Lo que se puede ver claramente, en este hecho, es que la Iglesia tuvo un rol por lo menos destacado en esta última etapa del régimen, al dar legitimidad a través de sus instituciones a las iniciativas de organizaciones con posturas críticas al stonismo.

A esto hay que sumar también los partidos de oposición, que expresaban su descontento por la permanencia del régimen. Los medios de comunicación, los movimientos estudiantiles y el movimiento campesino, se sumaron a plantear el proceso de democratización de la sociedad paraguaya. Por otra parte, se explicitan fuertes denuncias de violaciones a los derechos humanos cometidas por el régimen. Todos estos elementos dan cuenta de una situación y un panorama de crisis del régimen y agotamiento de un modelo político y económico que ya no se adecuaba a los nuevos tiempos. El régimen stonista había perdido legitimidad política, tanto a nivel local como también a nivel internacional, al perder el apoyo de los EEUU y al darse un nuevo proceso de democratización en la región.

En este sentido, la imagen que se presenta aquí debe entenderse e interpretarse en esa fase de descomposición y fuerte movilización en los distintos espacios públicos que se realizan, sobre todo a partir de 1986. Las denuncias al stonismo realizadas por distintos sectores que habían sido víctimas

del aparato represivo, se enfrentan a ese poder autoritario que quiere seguir ejerciendo sobre las voluntades y los cuerpos su hegemonía.

Contexto de producción de la imagen

Es importante, además de reponer la información del contexto histórico de la imagen, también reponer el contexto de producción y circulación de la fotografía. Esto sería, en términos de Javier Felici (2017), el nivel contextual de una imagen, el cual nos permitirá, a partir de los datos disponibles, realizar una lectura visual más cercana a su sentido «original».

Como se dijo anteriormente, la foto analizada aquí fue sacada el 26 de abril de 1986 (tres años antes de ser derrocado el régimen) por el fotógrafo Juan Moreno, quien trabajaba para el diario Última Hora. La fotografía fue sacada luego de que un grupo de personas saliera de la Catedral de Asunción, en donde se estaba realizando una misa por la liberación de médicos apesados por la Policía de Stroessner. Estos médicos, pertenecientes al Hospital de Clínicas, se habían movilizado de manera continua e intensa, junto a estudiantes de medicina y enfermeras, para reclamar mejores condiciones de salarios y mejoras en la institución de más concurrencia. En ese momento, la Policía con su carro hidrante arroja agua a las personas que estaban en la explanada de la iglesia, para que se dispersen. Sin embargo, muchos se quedan y una mujer domina el centro de la escena. El fotógrafo trata de congelar con su cámara ese momento en el que varias personas y principalmente una mujer desafía al poder del Estado represor.

Es importante tener en cuenta los datos biográficos del autor de la fotografía y el medio en el cual se difunde. Con respecto a lo primero, Juan Moreno nació en Paraguay en 1957 y se especializó en principio en historietas, creando la primera revista de historieta del Paraguay: «QUIMERA». En 1984 hizo nacer junto a otros colegas una revista contestataria al régimen, que se llamó «El Raudal». Por lo tanto, podemos ver que hay realmente una intencionalidad de parte del fotógrafo de lograr una imagen que sea contestataria al régimen represivo. Estos datos biográficos nos permiten encontrar ciertos indicios para suponer cuál fue justamente el sentido originario de la imagen sacada.

Por otro lado, el fotógrafo estaba trabajando en ese momento para un diario con similares posturas al autor y es publicada allí la imagen. El diario Última Hora nace en 1973 y mantiene una postura independiente al régimen, lo cual le vale la censura (una característica común durante todo el stronismo), teniendo que exiliarse su director, Isaac Kostianovsky. Aparece nuevamente en 1979, es suspendido por el Ministerio del Interior por

un mes nuevamente, luego reabre y mantiene su línea crítica al stonismo hasta el fin de la dictadura.

La imagen no solo se difundió por el diario, sino también fue recuperada como una imagen emblemática de la resistencia y es exhibida hoy en día en el museo de las memorias de Asunción y también en el archivo del Terror, ubicado en el interior del Palacio de Justicia.

Sin duda, los contextos (históricos y de producción) nos ayudan a tener un acercamiento más «fiel» a la imagen que pretendemos analizar, y nos permiten leerla e interpretarla como un documento histórico. Como plantea Peter Burke (2005), las imágenes en un sentido no nos dicen nada, porque son irremediamente mudas, pero tienen como objeto comunicar. Aquellos que han creado las imágenes han querido hablarnos de determinada realidad social, sobre todo las fotografías de prensa. Entrecruzar los contextos con la imagen fotográfica es un desafío importante para el historiador, que en muchos casos se mantiene aún reacio a pensar la fotografía como un documento totalmente válido para repensar el pasado.

La textualidad de la imagen

Es realmente importante, reponer la mayor información posible del contexto no solo histórico sino también de producción de una imagen, para tener una mejor interpretación de ella. Sin embargo, una de las dimensiones en la cual no se hace tanto hincapié es en el análisis textual de la fotografía, es decir en sus elementos puramente denotativos o materiales (color, luz, puntos, textura, etc.), que a su vez son claramente connotativos, ya que la fotografía mantiene una relación de analogía con la realidad (Felici, 2007). Por lo tanto, en este último apartado nos ocuparemos de reflexionar sobre los elementos constitutivos a la imagen misma.

En una primera lectura visual, podemos ver que hay un conjunto de personas, pero la que domina la escena es una mujer, identificándose así el punto central de la imagen. La mujer que está con los brazos abiertos y casi como entregando su cuerpo a la situación, se llama Liz Fernández, hija de Ignacio Fernández Casabianca, perseguido durante la dictadura por ser comunista, al igual que su tío Luis Casabianca, también apresado en varias ocasiones.

Además, lo que se puede ver en la imagen son líneas del tipo horizontal en la parte inferior de la fotografía formada por la explanada, que en este caso permite separar dos espacios. En uno de ellos, la mujer junto con el resto de las personas y, en el otro espacio, que no se ve en la fotografía (pero por los testimonios de la época y por las propias declaraciones de Liz Fernán-

dez¹), está la Policía stronista con un carro hidrante, tirando agua hacia la gente y principalmente hacia la mujer. El propio Estado reprimiendo el cuerpo de la mujer.

Es interesante en este punto, que el fotógrafo elige de alguna manera no fotografiar a la Policía, un poder que no está visible en la imagen pero que está actuando.

En esta fotografía hay una *ausencia-presente-actuante*, en el sentido de que los que están reprimiendo están ausentes en la imagen pero al mismo tiempo están presentes y actuando (reprimiendo). La presencia de los actores en la imagen, y sus actitudes manifiestas, es efecto y consecuencia de un orden represivo que signó y operó durante más de tres décadas en la sociedad paraguaya.

Pero tal vez sin buscarlo, la imagen nos revela dos dimensiones para pensar la relación entre dictadura y sociedad. Por un lado, hay un grupo de personas que se quedan en la explanada y le hacen frente a la represión estatal, desafiando al establecimiento de ese orden social que durante tanto tiempo mantuvo disciplinada a la sociedad paraguaya. Sin embargo, también se observa en la fotografía a otras personas que se retiran de la escena dándole la espalda a la situación, al tiempo que algunos de ellos se dan vuelta solo para observar qué pasa. Hay actitudes y comportamientos que podríamos definirlos como de confrontación, de crítica, de inconformismo o de resistencia y, por otro, de desinterés, de conformidad o de complicidad, lo que confirma el alcance del consenso social y político de que gozó el régimen. El conjunto de estrategias que buscó generar adhesiones a las distintas políticas que el stronismo llevó adelante, como así también desalentar por vía de la represión comportamientos disidentes al orden establecido.

Siguiendo con el análisis de la imagen, se observan también líneas verticales proporcionadas por los edificios que forman parte del fondo de la foto, y hay una principal que está detrás de la mujer y de los hombres que se quedan mirando hacia la Policía. Ese edificio es la catedral de Asunción, donde previamente se había realizado una misa por la liberación de médicos apresados por la Policía stronista.

Por otro lado, observamos en la imagen una continuidad entre el edificio iglesia y los brazos abiertos de la mujer, que nos remite culturalmente a la figura del Cristo. El recorrido visual de estos elementos mencionados en la

1 <http://ea.com.py/v2/la-foto-que-recorrio-el-mundo/>

imagen nos plantea, por lo menos, líneas de análisis que forman parte del contexto del stronismo, como por ejemplo el rol de la Iglesia.

Continuando con el análisis visual, notamos que hay una iluminación natural, ya que es de día. Si bien la foto es en blanco y negro, se pueden distinguir tonalidades, por ejemplo en el piso, allí se observa una mancha extensa sobre la cual está parada la mujer como consecuencia del agua arrojada por el carro hidrante. La misma agua está mezclada con una especie de mancha roja, para reconocer luego a los que habían sido reprimidos.

Podemos visualizar que es una fotografía dinámica y su dinamismo está dado por el peso que tiene la mujer en la foto, sus brazos abiertos y la gente alrededor con similares acciones. Podemos encontrar la repetición de los elementos, en este caso la persona y la manera de cómo está estructurada la imagen, nos da la sensación de dinamismo. También encontramos que hay tensión en la imagen proporcionada por las líneas de la explanada, por las de los edificios y los hombres en movimiento, como además las manos levantadas señalando hacia adelante. Estos elementos nos remiten al contexto de conflicto social que se vivía en aquellos años.

Por último, en cuanto a la actitud de los personajes, podemos notar que la mujer se muestra claramente desafiante y a la vez mostrando una actitud de sacrificio, de entrega. Esta imagen puede generar en el espectador un sentimiento de admiración hacia el personaje de la foto.

Conclusión

El análisis de los contextos y de los componentes de textualidad de la fotografía nos remite a los años finales del régimen de Alfredo Stroessner, donde aparecen claros rasgos de resistencia de una parte de la sociedad paraguaya que se animó a impugnar. En este sentido, la imagen adquiere un valor documental realmente importante para poder comprender y echar luz sobre el pasado reciente del Paraguay, campo de análisis aún no consolidado en el país.

Sin duda, como plantea Roland Barthes (2006), percibir el significado de la fotografía no es imposible, pero exige un acto secundario de saber o de reflexión. Estos dos niveles que pudimos analizar, tanto el de los contextos como los de las textualidades de la imagen, son dos dimensiones que necesariamente deben ser miradas complementariamente, en el caso de que la imagen por sí misma se «preste» a hacerlo. En el caso de la fotografía aquí analizada, estas dos dimensiones nos llevaron a tener una mirada diferente de aquellos años finales del stronismo. Esta imagen es representativa y sintomática de aquellos años en que una importante parte de la sociedad

paraguaya se animaba a hacerle frente al proceso más largo conocido en su historia.

Por último, interrogarnos por el pasado reciente de Paraguay, utilizando como fuente una fotografía de prensa, abre otras preguntas y problemas para ser pensados. Como por ejemplo, la relación de los medios con el stronismo en general y el fotoperiodismo en particular. Cuáles han sido las imágenes que se difundieron sobre ese proceso y cuáles se censuraron, cuáles son las imágenes de denuncia y cuáles de aceptación del régimen. Sin duda, el campo de análisis de las imágenes sobre el stronismo está aún sin ser explorado. Esta pequeña reflexión no ha tenido otro propósito más que comenzar con esas inquietudes.

Bibliografía

- Barthes, Roland (2006): *La cámara lucida. Nota sobre la fotografía*. Buenos Aires. Paidós.
- Burke, Peter (2005), Capítulo II: «Iconografía e Iconología», en *Visto y no visto. El uso de la imagen como documento histórico*. Barcelona. Crítica.
- Delich, Francisco, «Estructura agraria y hegemonía en el despotismo republicano paraguayo», *Estudios rurales latinoamericanos*, V. 4. N° 3. Bogotá, Septiembre-Diciembre de 1981, pág. 239-256.
- Felici, Javier Marzal (2007): «Una propuesta metodológica para el análisis de la fotografía» en *Cómo se lee una fotografía. Interpretación de la mirada*. Cátedra. Madrid.
- Freund, Gisèle, (2006): *La fotografía como documento social*. Gustavo Gili, Barcelona.
- González Bozzolasco, Ignacio, «Represión, cooptación y resistencia: El movimiento sindical paraguayo» en Rocco Carbone / Lorena Soler (editores) (2014), *Stronismo asediado 2014-1954. Orden político / sexualidades / cuestión obrera / ritualidades*, Asunción, Novapolis y Arandurá Editorial.
- Nickson, Andrew, «El régimen de Alfredo Stroessner (1954-1989)», en Telesca Ignacio (coord.), *Historia del Paraguay*, Taurus, Paraguay, 2010.
- Soler Lorena, *Paraguay. La larga invención de un golpe. El stronismo y el orden político paraguayo*, Buenos Aires, Imago Mundi, 2012.
- Uslenghi, Alejandro (comp.), (2010): *Walter Benjamin: Culturas de la imagen*, Buenos Aires, Eterna Cadencia Editorial.

<http://ea.com.py/v2/la-foto-que-recorrio-el-mundo/>